

# Consiglio Provinciale - Bolzano

III<sup>a</sup> LEGISLATURA / 1960

## PROCESSO VERBALE

della 66<sup>a</sup> seduta, tenuta a BOLZANO il giorno 30 gennaio 1960

Presiede il PRESIDENTE : Avv.Armando BERTORELLE

Assistono i SEGRETARI : (assente)

Sono assenti i CONSIGLIERI :

- 1) Pietro Arbanasich
- 2) Hans Dietl
- 3) Dr.Silvius Magnago
- 4) Hans Mayr
- 5) Avv.Andrea Mitolo
- 6) Ettore Nardin
- 7) Ing.Hans Plaikner
- 8) Dr.Giovanni Rizzi

La seduta inizia alle ore 9.45.-

-----

Il Consiglio provinciale é convocato in sessione ordinaria con il seguente

ORDINE DEL GIORNO:

- 1) Disegno di legge Nr. 81: "Parità dei gruppi linguistici nelle radiotrasmissioni";
- 2) Disegno di legge Nr. 83: "Aggiunta di famiglia ai dipendenti provinciali - modifica della Legge provinciale 12.7.1957, N.7";
- 3) Interrogazioni ed interpellanze.

-----

Dopo la lettura e l'approvazione del processo verbale della riunione del 23 dicembre 1959, il Presidente propone al Consiglio di fare una brevissima seduta, per impegni che vi sono da parte del gruppo del S.V.P. e di trattare solo il disegno di legge di cui al punto 2) all'ordine del giorno. La proposta é accolta all'unanimitá, ed il Consiglio passa all'esame del disegno di legge Nr.83 concernente "Aggiunta di famiglia ai dipendenti provinciali - modifica della legge provinciale 12.7.1957, N.7".

Dopo la lettura della relazione di Giunta da parte del suo presidente e lo svolgimento delle relazioni orali da parte del presidente della Commissione legislativa competente e del Vicepresidente della Commissione legislativa per le Finanze, il Consiglio approva all'unanimitá il passaggio alla discussione articolata del disegno di legge.

Gli articoli 1 e 2 sono approvati all'unanimitá senza discussione.

All'art. 3 L'Assessore Panizza, assieme al consigliere Molignoni, presenta un emendamento aggiuntivo inteso ad esten

dere la concessione dell'aggiunta di famiglia anche ai fratelli minorenni del capo famiglia che non godono di alcun reddito. Tale proposta viene però ritirata dopo gli interventi dei consiglieri Dalsass, Malignoni e dell'Assessore Schatz e l'articolo approvato all'unanimità come proposto dalla Giunta.

Segue la votazione segreta del provvedimento legislativo nel suo complesso che dà il seguente risultato: votanti 14, 14 si.

Il Presidente toglie quindi la seduta ( ore 10.15 ) ed il Consiglio si aggiorna a giovedì, 4 febbraio 1960, ad ore 9.30.-

IL PRESIDENTE  
( App. Arm. Bertorelle )

